

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* F N 1 5 7 6 3 9 3 2 3 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 157 639 323 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others			
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
To (Addressee) Name & Address Jiyeon Kim Jiyeon Kim 105, 1802, Gunsan Ocean Class Apartment, 27 Naejeong-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Naeheung-dong, Ocean Class)				Postal Code 54042					
				Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4035-5297		
							FAX 010-4035-5297		
Health food				3		USD17.64	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.							1764 Yen		
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
				番目 個中 Total number of pieces					
						（To Post and Customs Officer） This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 6 3 9 3 2 3 I P *

item number

FN 157 639 323 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Jiyeon Kim Jiyeon Kim 105, 1802, Gunsan Ocean Class Apartment, 27 Naejeong-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Naeheung-dong, Ocean Class) Postal Code 54042								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4035-5297						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-4035-5297	
Health food						3		USD17.64	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	
									1764 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
						番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157639323JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jiyeon Kim Jiyeon Kim 105, 1802, Gunsan Ocean Class Apartment, 27 Naejeong-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Naeheung-dong, Ocean Class) 54042, KOREA TEL 010-4035-5297 FAX 010-4035-5297	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.88	USD 17.64
総合計 (Total)			3		USD 17.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 157 639 323 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金		
		合計金額 Postage Paid							
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jiyeon Kim Jiyeon Kim 105, 1802, Gunsan Ocean Class Apartment, 27 Naejeong-ro, Gunsan-si, Jeollabuk-do (Naeheung-dong, Ocean Class)					
				Postal Code 54042					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-4035-5297 FAX 010-4035-5297
Health food						3		USD17.64	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1764 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

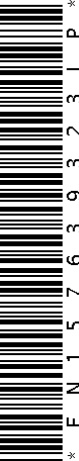
EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵政	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問合わせ番号(item number): EN 157 639 323 JP

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Japan JAPAN		お届け先	
135-0064		FAX		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL010-4035-5297	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food		3		個数	
正味重量		価格		損要費額 (円)	
USD17.64		1764		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱重量		商品見本		円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
贈物		贈光品		円 (yen) 送料金 (円)	
送送品		書類		円 (yen) 送料金 (円)	
日本円換算額合計 (円)		1764		受付日付印 Date Stamp	



* E N 1 5 7 6 3 9 3 2 3 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存